



Kalimera!

Witamy Was w nowym roku szkolnym! Rozpoczł się październik, jesień za oknem juł w pełnym rozkwicie, a my prłcznie rozpoczłliemy ten rok szkolny od wielu imprez. Pamiłtamy jednak jeszcze wakacyjne wydarzenia, dlatego z przyjemnołcił dajemy Wam w tym numerze naszej gazetki krłtkł relacjł z wyjazdłw m. in. do Thale w Niemczech, do Verii w Grecji,, na plenery malarskie itd..



Pozdrowienia!

Jednoosobowy Zespłł
Redakcyjny

WITAMINA

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej składamy wszystkim Nauczycielom i Pracownikom Instytucji Oświatowych najlepsze, najserdeczniejsze życzenia osobistego szczęścia i powodzenia w realizowaniu misji, jaką jest Państwa praca zawodowa.

Wychowankowie MDK Bł goraj

Wizyta studyjna w Thale

2-7.07.2004 r. odbyła się wizyta studyjna w Thale w ramach polsko-niemieckiej współpracy. Ze strony Starostwa Powiatowego uczestniczył w niej Pan Stanisław Schodziński – Starosta Bł gorajski, natomiast ze strony MDK: Edyta Buczek – wicedyrektor i Stanisław Sobczyk – kierownik administracyjno-gospodarczy.

Goście z Niemiec

W dniach **10-17.07.2004 r. odbyła się wizyta grupy młodzieży niemieckiej w Bilgoraju**, w ramach realizowanego projektu polsko-niemieckiej wymiany młodzieży. Na



Wspólne ognisko w Woli Małej.

podkreślenie zaś ugię duże zaangażowanie nauczycieli i naszej młodzieży, która w czasie pobytu zagranicznych gości aktywnie uczestniczyła w zajęciach, mających

na celu integrację i

wzajemne poznawanie kultur. Podczas wizyty realizowany był film „Tradycje ziemi bł gorajskiej i uroki regionu – waszym i naszym okiem”. W realizację projektu zaangażowani byli pracownicy MDK: Renata Socha, Edyta Buczek, Iwona Pawlos, Barbara Furmaga, Agnieszka Wolanin, Marta Maty stażystka, Ewelina Furmanek – stażystka oraz pan Stanisław Sobczyk.

Wyjazd do Thale

Pod koniec sierpnia młodzież z Młodzieżowego Domu Kultury miała okazję wyjechać na gościnne występy do Thale w Niemczech. Razem z naszym partnerem - Jugendzentrum „Sputnik” w Thale młodzież, tańcząca w zespole „Ada” i reprezentacja ZTL „Tanew”, realizowała założenia programowe występując jako goście specjalni na Międzynarodowym Festiwalu Zespołów Folklorystycznych. Oprócz nas w Thale i okolicznych miastach na festiwal przybyła druga ekipa z Polski - zespół „Lubuski” z Zielonej Góry, a także zespoły z Gruzji, Rosji, Szwajcarii, a nawet Korei! Wyjazd był naprawdę udany, nawiązały się przyjaźnie międzynarodowe, a także zacieśniły dotychczas istniejące - warto przypomnieć, że na początku lipca gościliśmy u nas naszych przyjaciół z Thale. Teraz jednak mieliśmy okazję spotkać się ponownie i lepiej się poznać. Mamy nadzieję na kolejne wyjazdy!



Wspomnienia z Greckiej tawerny...

W dniach od 6 do 12 września ZTL „Tanew” pod opieką pani dyrektor **Anny Iskry** ciężko pracował koncertując w słonecznej **Grecji**. Dzięki staraniom pani dyrektor i jej przyjaciół z Grecji i Serbii udało się nawiązać kontakt z miastem **Veria**. Dzięki temu młodzież miała możliwość wziąć udział w Międzynarodowym Festiwalu Zespołów Folkowych w Verii, niedaleko Salonik.

Na miejscu przywitał nas nasz pilot, wspaniały człowiek, Grek, pan Czesław Wangelis. Dzięki jego staraniom cały wyjazd dodatkowo zyskał, również dzięki doskonałej znajomości języka polskiego przez Pana Czesława.

W czasie festiwalu młodzież miała okazję poznać grecką kulturę od podstaw – w programie było zarówno zwiedzanie obiektów zabytkowych, między innymi grobu Filipa II Macedońskiego, ojca Aleksandra Wielkiego. Młodzież miała okazję poznać wspaniałą antyczną kulturę, spędzić czas w tamtejszej atmosferze, oddychając gorącym greckim powietrzem.



Ale g łównym celem wyjazdu był y oczywś cie wystę py m ł odzież y. Zesp ł „**Tanew**” koncertował i bawił publiczność wsp łonie z zesp łami z Boś ni, W ł och i Grecji. Wieczorne korowody ulicami miasta był y niezwykle udane, zaś widownia bardzo liczna. Nasi m łodzi tancerze propagowali nasz rodzimy polski folklor ucząc m ł odzież z innych kraj ó w naszych tań c ó w – polki ł amanej, czy innych.

M ł odzież miał a okazję nauczyć się ludowego tań ca greckiego, potocznie zwanego u nas „**Zorba**” i osobñ cie przekonać się , że nie jest on tak prosty, na jaki wyglą da.

Wspaniał ą niespodzianką dla wszystkich, zar ówno nauczycieli jak i wychowank ó w był wyjazd nad Morze Egejskie, do **Leptokarii**. Kąpiel w niezwykle ciep łej wodzie, zabawa na falach, czy cho ć by przepię kny widok niebieskiego morza był wspaniał ym zakoñ czeniem wyjazdu.

Mamy nadzieję , że takich wyjazd ó w będzie wię cej. Cieszymy się te ż , że tą wspaniał ą grecką atmosferę przypomnimy sobie w czerwcu przysz łego roku. Wtedy bę dziemy goś ć u nas, w B ł goraju zesp ł y z Grecji i z W ł och. Mamy ró wnie ż zaproszenie na festiwale folklorystyczne do W ł och i Boś ni.



Oferta MDK

Przedstawiamy Wam tegoroczną ofertę Młodzieżowego Domu Kultury. Przychodzi do nas 800 dzieci i młodzieży na zajęcia w 45 grupach. Jak widać oferta jest bardzo duża. Zapraszamy na zajęcia dzieci i młodzieży, które rozwijają swoje zainteresowania i poznają nowych ludzi. Zapisy na zajęcia u poszczególnych nauczycieli, zaś informacje mogą uzyskać w sekretariacie, pod numerem telefonu: 68689 56.

Zapraszamy!

Nauczyciele - instruktorzy MDK	Kółka zainteresowań
mgr Irena Zając - malarka, nauczyciel plastyki z doświadczeniem i wieloletnią praktyką. Specjalizuje się w prowadzeniu zajęć z dziećmi i młodzieżą.	- Zajęcia plastyczne dla dzieci i młodzieży pon, śr, czw. 15 ³⁰ -18 ⁰⁰
mgr Stanisław Pokryszka - artysta malarz, nauczyciel plastyki z doświadczeniem i praktyką w realizacji zajęć plastycznych oraz organizacji plenerów malarskich.	- Zajęcia plastyczne dla dzieci i młodzieży wt, pt – 16 ⁰⁰ -18 ²⁵ Sob.11 ⁰⁰ -13 ²⁵ Są jeszcze wolne miejsca!
mgr Alina Szubiak - nauczyciel plastyki z doświadczeniem i praktyką w realizacji zajęć plastycznych, organizacji plenerów malarskich, organizacji wystaw.	- Zajęcia plastyczne dla dzieci i młodzieży Wt, śr, czw, 15 ⁰⁰ -17 ³⁰
Kazimiera Bielak – nauczyciel plastyki	Są jeszcze wolne miejsca!
mgr Iwona Pawlos - nauczyciel instruktor dziennikarstwa. Specjalizuje się w realizacji zajęć z młodzieżą z zakresu dziennikarstwa telewizyjnego i prasowego.	- Zajęcia literacko-dziennikarskie - Redakcja Młodzieżowa "NAFALI" pon. 16 ⁰⁰ -17 ³⁵ , wt. 15 ⁰⁰ -18 ³⁰ , czw. 15 ⁰⁰ -17 ³⁵ , pt. 16 ⁰⁰ -17 ³⁵ Są jeszcze wolne miejsca!
mgr Andrzej Czacharowski - nauczyciel, pasjonat turystyki i literatury. Specjalizuje się w prowadzeniu zajęć z młodzieżą z zakresu krajoznawstwa, turystyki, literatury, krasomówstwa.	- Zajęcia literacko-turystyczne Czw.16 ³⁰ -18 ⁰⁵ Są jeszcze wolne miejsca!
mgr Renata Socha - organizator imprez, specjalista w zakresie resocjalizacji, jako nauczyciel specjalizuje się w zajęciach z młodzieżą.	- zajęcia dziennikarskie - Klub "ALTERNATYWA" Pon. Czw. 16 ⁰⁰ -17 ³⁵ , Są jeszcze wolne miejsca!
mgr Edyta Buczek - nauczyciel tańca, z doświadczeniem i praktyką. Specjalizuje się w realizacji zajęć z dziećmi i młodzieżą z zakresu tańca współczesnego.	- Teatr Tańca Współczesnego "ADA" pon. 16 ³⁰ -17 ¹⁵ , 18 ³⁵ -20 ¹⁰ , czw. 15 ⁴⁵ -16 ³⁰ , 16 ³⁵ - 17 ²⁰ , pt. 15 ⁰⁰ -16 ³⁵ , 16 ⁴⁰ -18 ¹⁵ - teatrzyk dziecięcy wt. 16 ³⁰ -18 ¹⁵ , śr.16 ⁵⁰ -18 ²⁵ - Zespół Tańca Ludowego "TANEW" wt. 17 ²⁵ -19 ⁰⁰ , śr 15 ¹⁰ -16 ⁴⁵ Są jeszcze wolne miejsca!

mgr Urszula Demucha – v-ce dyrektor MDK - nauczyciel tańca, z doświadczeniem i praktyką. Specjalizuje się w realizacji zajęć z dziećmi i młodzieżą z zakresu tańca towarzyskiego.	- Klub Tańca Towarzyskiego "IMPULS" Wt.16 ³⁵ -17 ²⁵ , śr.16 ⁴⁵ -17 ³⁰ , 17 ³⁰ -19 ⁰⁵ , 19 ⁰⁵ -20 ⁴⁰ , pt, 16 ⁴⁵ -17 ³⁰ , 17 ³⁰ -19 ⁰⁵ , 19 ⁰⁵ -20 ⁴⁰
mgr Agnieszka Wolanin - nauczyciel tańca, z doświadczeniem i praktyką. Specjalizuje się w realizacji zajęć z dziećmi i młodzieżą z zakresu tańca disco. Nową formą są zajęcia mody.	Studio Tańca "STYL" - taniec disco, - Zajęcia mody dziecięcej i młodzieżowej Pon. 17 ⁰⁰ -18 ³⁰ , 18 ³⁵ -20 ¹⁰ , wt. 15 ⁰⁰ -16 ³⁰ , 16 ³⁵ -18 ⁰⁵ ,
mgr Anna Iskra - dyrektor MDK - nauczyciel z wieloletnim doświadczeniem, prowadząca od wielu lat zajęcia z tańca ludowego, choreograf, wykładowca w Studium Folklorystycznym dla Instruktorów Zespołów Polonijnych UMCS w Lublinie, instruktor tańca kat.I.	Zespół Tańca Ludowego "TANEW" (grupa starsza) Wt, czw. 19 ⁰⁰ -21 ⁰⁰
mgr Barbara Furmaga - nauczyciel tańca, specjalizuje się w tańcu ludowym	- Dziecięcy Zespół Tańca Ludowego "SITARECZKA" pon 15 ²⁰ -16 ⁰⁵ , wt. 15 ⁰⁰ -16 ³⁵ czw. 15 ⁰⁰ -16 ³⁵ - grupa break dance pon 16 ¹⁰ -17 ⁰⁰ , wt. 17 ¹⁵ -18 ⁰⁰
mgr Agnieszka Kłodziej - magister sztuki w zakresie sztuki muzycznej, choreograf i nauczyciel tańca	- Dziecięcy Zespół Tańca Ludowego "SITARECZKA" pon., śr. 13 ²⁵ -15 ⁰⁰ , - grupa break dance czw. 16 ³⁰ -18 ⁰⁰ Są jeszcze wolne miejsca!
mgr Wiesław Zając - nauczyciel muzyki z doświadczeniem i praktyką. Specjalizuje się w realizacji zajęć wokalnych z dziećmi.	- Dziecięcy chór "MISIACZKI" 10 ⁴⁵ -11 ⁵⁰ - Zespół wokalny "MAŁOLATY" 8 ¹⁵ -10 ⁴⁰ , 11 ⁵⁵ -12 ⁴⁰ - solistki pt. 17 ⁴⁰ -18 ²⁵
mgr Andrzej Czernik - muzykolog, nauczyciel muzyki i praktyką. Specjalizuje się w realizacji zajęć wokalnych z młodzieżą.	- Zespół wokalny pon. 17 ⁰⁰ -18 ³⁰ , pt. 17 ⁰⁰ -18 ³⁰ Są jeszcze wolne miejsca!
mgr Jarosław Gadaj - mgr sztuki - nauczyciel muzyk, czynnie uczestniczy w zespole muzyki folkowej. Specjalizuje się w realizacji zajęć z młodzieżą z zakresu poezji śpiewanej i muzyki folkowej.	- Zespół wokalny czw. 18 ³⁰ -20 ⁰⁵ Są jeszcze wolne miejsca!
mgr Jarosław Kłoc - magister sztuki w zakresie instrumentalistyki, nauczyciel muzyk, specjalizujący się w grze na akordeonie.	- Akompaniament dla Zespołu Tańca Ludowego "TANEW" - Kapela ZTL „Tanew” Są jeszcze wolne miejsca!
mgr Artur Kimak - nauczyciel w-f i matematyki, wielokrotny Mistrz Białgoraja w szachach, uczestnik Centralnych Turniejów Kadry Narodowej Juniorów w szachach.	- Sekcja szachowa pon, śr. 18 ⁰⁰ -19 ³⁰ Są jeszcze wolne miejsca!

Obóz w Brennej

Obóz wypoczynkowo – szkoleniowy w Brennej zorganizowany przez Ośrodek Sztuki Tanecznej Anny i Jerzego Oleszczyńskich z Lublina. W obozie uczestniczyły kluby taneczne z Białej Podlaskiej, Lublina, Chełma, Lubartowa, Zamościa i Biłgoraja. Pary trenowały pod okiem mistrzów.

Tańce latynoamerykańskie prowadziła Ewa Szabatin, aktualna mistrzyni Polski, a tańce standardowe Wiktor Kiszka. Na zajęciach gościł też mistrz świata Colina Jamesa.

Po treningach dzieci i młodzież relaksowała się na zajęciach integracyjnych, uczestniczyła w dyskotekach i nawiązywała przyjaźnie. W trakcie obozu organizowane były różne wycieczki, między innymi do Wisły i na Czantorię.

W Galerii MDK



Na zdjęciu od lewej: E. Przytuła, R. Korpala oraz A. Iskra.

21 września w galerii MDK odbył się pierwszy w tym roku szkolnym wernisaż. Tego dnia została otwarta Wystawa Prac Dyplomowych II Roku Terapii Zajęciowej z Medycznego Studium Zawodowego. Na wernisaż przyszedł bardzo wielu gości, prace zaś cieszyły się bardzo dużym zainteresowaniem.

Młodzież ucząca się w Studium zapewniła

dla wielu gości prezenty w postaci własnoręcznie przez nich wykonanych małych dzieł sztuki. Gościł też reprezentację z Urzędu Gminy – na wernisaż przyszedł także pani zastępca wójta Ewa Przytuła oraz pan Krzysztof Surma. Otwarcia wystawy dokonała pani Anna Iskra, dyrektor Młodzieżowego Domu Kultury, zaś do oglądania prac zachęcała również dyrektor Medycznego Studium Zawodowego, pani Romana Korpala. To dopiero początek naszej wspólnej pracy pomiędzy placówkami, ale mamy nadzieję, że będzie się ona rozwijać.

Zapraszamy do oglądania wystawy do 21 października.

„Podaj Dł oń”

W

Marta Maty, jeszcze jako stażystka uczestniczył a wraz sześć osobową grupą dziewcząt ze Studia Tańca „STYL” w **I Międzynarodowych Spotkaniach Integracyjnych młodzieży „Podaj Dł oń”** w Olbincinie, powiat kraśnicki. Spotkania miały miejsce w **dniach 24-28 czerwca 2004 r.** Ich celem była podwójna integracja – międzynarodowa - ponieważ w projekcie uczestnikami byli również młodzi Ukraińcy oraz integracja z osobami niepełnosprawnymi. Program został przygotowany przez Starostwo Kraśnickie i władze Nowowodłyńska (Ukraina) oraz Eurorgion BUG.

S

k

r

ó

C



" Nałęczowski Słowik"

i

e

W dniach **28-30.06.2004 r.** Wojewódzkim Festiwalu Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej „**Nałęczowski Słowik**” w **Nałęczowie** uczestniczyli **Renata Socha** i **Wiesław Zajac** – nauczyciele MDK wraz ze swoimi wychowankami. Dziewczęta **Joanna Pelowska**, **Kamila Litkowiec**, **Natalia Łuszczak**, **Beata Ryczek** zakwalifikowały się do niego uczestnicząc w **XXIII Festiwalu Piosenki Dziecięcej Białgoraj ‘2004** organizowany przez MDK.

Plenery

Alina Szubiak kończąc rok szkolny zorganizowała a **dwudniowy plener plastyczny**

W

w dniach **29-30.06.2004 r. w Sierakowie k/Harasiuk**. Plener był bardzo udany, dzieci bardzo zadowolone a efekty pracy można będzie zobaczyć na wystawie. W plenerze wzięło udział 6 osób.

Podobny, ale **trzydniowy plener w Zwierzyńcu (01-03.07.2004 r.)** odbył się pod kierunkiem Pani Ireny Zajac. Pani Irena podkreśliła zaangażowanie i solidną pracę uczestników pleneru.

S

Ods³oniêci e tabl i cy

k

01.08.2004 r. odbyło się odsłonięcie tablicy pamiątkowej na budynku Starostwa Powiatowego, w którym mieściła się Służba Bezpieczeństwa. Tablica upamiętnia wszystkim zamordowanych i prześladowanych przez władze komunistyczne w latach 1944-1956. W uroczystości odsłonięcia tablicy wzięła udział młodzież – reprezentanci Samorządu Wychowanków MDK oraz nauczyciele **Renata Socha, Iwona Pawlos**, dyrektor **Anna Iskra**. MDK zapewnił także nagłośnienie.

r

ó

c

i

e



Inne osiągnięcia:

W S K R Ó C I E

- W dniu 11 września solistki z grupy pana **Wiesław Zająca** wystąpiły w czasie obchodów 35-lecia Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Białgoraju..
- Plastyki z MDK: **Irena Zając**, **Alina Szubiak** i **Stanisław Pokryszka** przygotowali scenografię oraz zorganizowali konkurs plastyczny w czasie trwania uroczystości z okazji 6-lecia firmy „Model-Opakowania”.
- Solistki z grupy pana **Wiesław Zająca**, zespół „**Ada**” **Edyty Buczek**, zespół „**Styl**” **Agnieszki Wolanin** brały udział w pokazach na **Festynie Osiedli** w dniu 19 września. Festyn prowadził a **Renata Socha**.
- 26 września dziewczyny z grupy „**Ada**” działającej pod kierunkiem **Edyty Buczek** tańczyły w koncercie Stana Borysa w czasie **Białgorajskich Spotkań z Poezją Śpiewaną i Piosenką Autorską**.
- Para z grupy KTT „**Impuls**”- Grzegorz Demucha i Małgorzata Borsuk pod opieką pani **Urszuli Demuchy** zdobyła XII miejsce w tańcach standardowych i IX miejsce w latynoamerykańskich w TTT **Aksel-Resovia** w Rzeszowie. Ta sama para zdobyła IV miejsce w tańcach latyno-amerykańskich w Lublinie w OTTT „**Lider 2004**”
- W II Ogólnopolskim Konkursie Plastycznym „**Tęczowy Kalendarz**” organizowanym przez Młodzieżowy Dom Kultury nr 2 w Tychach wychowankowie pani **Aliny Szubiak** odnieśli sukcesy. Praca **Bartosza Brzezińskiego** została nagrodzona, nagrodę specjalną zdobyli: **Olga Szubiak** i **Justyna Brytan**, zaś **Agnieszka Łokaj**, **Alicja Ostrowska**, **Justyna Brytan**, **Hubert Szubiak** i **Konrad Jamroz** zdobyli wyróżnienia.
- Wychowanka pani **Aliny Szubiak** – **Paulina Plucha** została nagrodzona w IV Wojewódzkim Konkursie Plastycznym „**Rodzina. Tradycje rodzinne**”.
- W IV Międzynarodowym Konkursie Twórczości Plastycznej „**Dziecko i pies**” wychowankowie pani **Aliny Szubiak**: **Bartek Brzeziński**, **Dominika Michalin** i **Katarzyna Szubiak** zostali wyróżnieni.
- 2 października młodzież z grupy pani Urszuli Demuchy wystąpiła w czasie trwania uroczystości z okazji 40-lecia Zespołu Szkół Leśnych w Białgoraju.



Zapowiedzi:

Zapraszamy serdecznie do współpracy między Młodzieżowym Domem Kultury a szkołami. Z chęcią umieścimy w naszej gazetce informacje o tym co dzieje się w Waszych szkołach. U nas już rok szkolny na dobre się rozpoczął. Impreza goni imprezę, wernisaż za wernisażem, festyn za festynem. Ale żeby te wszystkie imprezy miały swój klimat potrzebni jesteście Wy, Uczniowie. Bardzo serdecznie Was wszystkich zapraszamy na imprezy i wydarzenia organizowane w MDK.

Oto ramówka na najbliższy miesiąc:

- 13 Października odbędzie się w Młodzieżowym Domu Kultury powiatowa uroczystość i koncert z okazji Dnia Edukacji. Impreza odbędzie się na dużej sali MDK, organizatorem imprezy jest Wydział Edukacji Starostwa Powiatowego, natomiast ze strony MDK **Renata Socha**.
- Pod koniec miesiąca zapraszamy na wystawę pt. „**Moje wspomnienie z wakacji**”, będzie to zbiór zdjęć z wakacji dzieci i młodzieży uczęszczającej na zajęcia do Młodzieżowego Domu Kultury. Czyż nie przyjemnie jest przyjść na wernisaż, wyszukać swoje zdjęcie i pochwalić się nim swoim kolegom i koleżankom? Zapraszamy do wzięcia udziału w wernisażu a także do przynoszenia zdjęć. Przypominam, że termin przynoszenia zdjęć mija 15 października! Organizatorem imprezy jest **Marta Maty**.
- 29 października odbędzie się Wojewódzki Finał Konkursu Krasomówczego. Osobą odpowiedzialną jest pan **Andrzej Czacharowski**.
- Również 29 października, w czasie świąt patriotycznych będzie zorganizowana akcja porządkowania terenu, zapalenie zniczy i złożenie kwiatów przy tablicy pamiątkowej przy Starostwie Powiatowym.

